

DOMENIE XXVII «VIE PAL AN»

Antifone di jentrade cf. Est 4,17

Dutis lis robis a son sot de tô paronance, Signôr, e nissun nol pues fâti cuintri.
Tu tu âs fat il cîl e la tiere e ducj i spetacui ch'a son sot dal cîl.
Tu tu sês il Paron di dutis lis robis.

Colete

Diu onipotent e eterni,
che, cu la bondance dal to boncûr,
tu vâs plui in là dai merits e des preieris di chei che ti suplichin,
spant sore di nô la tô misericordie:
in mût di perdonâ ce che la cussience e à pôre
e zontâ ce che la preiere no olse.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE Gjen 2,18-24

I doi a diventin une cjar sole.

Dal libri de Gjenesi

Il Signôr Diu al disè: «Nol è ben che l'om al sedi dibessôl. Mi tocje dâi un jutori ch'al sedi il so spieli». Il Signôr Diu al fasè, simpri cul pulvin, il stamp di dutis lis bestiis salvadiis e di ducj i ucei dal cîl, e ju menà denant dal om par che ur metès un non: ognidun al varès vût di quartâ il non che l'om i varès metût. E cussì l'om ur metè i nons a dutis lis bestiis, ai ucei dal cîl e a dutis lis bestiis salvadiis, ma, pal om, no si cjatà un jutori ch'al fos il so spieli. Alore il Signôr Diu i fasè vignû al om une sium tant grande che s'indurmidi. I gjavà une cueste des sôs e al tornà a sierâ la cjar tal so puest. Po cu la cueste che i veve tirât vie al om il Signôr Diu al fasè une femine e le menà denant dal om. Alore chel al disè:

«Chestes volte mo si

ch'e je vues dai miei vues

e cjar de mê cjar!

Chestes si clamarà femine

parvie ch'e je stade gjavade fûr dal om!».

Par chel l'om al bandone so pari e sô mari e si tire dongje de sô femine e a diventin une cjar sole.

Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL dal Salm 127

R. Che nus benedissi il Signôr, risultive de vite.

Furtunâts chei ch'a rispjetin il Signôr

e pai siei trois a cjaminin!

De fadie des tôs mans tu mangjarâs;

tu varâs furtune e ben di ogni sorte. **R.**

La tô femine tant che une vît ch'e bute

te intimitât de tô cjase;

i tiei fîs tant che menadis di ulîf

torator de tô taule. **R.**

Ve cemût ch'al è benedît l'om

ch'al rispjete il Signôr.

Che il Signôr ti benedissi di Sion. **R.**

Che tu gjoldis de bondance di Gjerusalem
ducj i dîs de tô vite.
Che tu rivis a viodi i fîs dai tiei fîs.
Pâs sore di Israel! **R.**

SECONDE LETURE Eb 2,9-11

Chel ch'al fâs sants e chei ch'a son fats sants a vegnin de stesse risultive.

De letare ai Ebreos

Fradis, Gjesù, ch'al è stât fat a pene plui piçul dai agnui, cumò lu viodìn coronât di glorie e di onôr parvie de muart ch'al à cjapade sù: bisugnave ch'al provàs la muart, cu la gracie di Diu, a pro di ducj.

Al jere mo ancje just che, volint puartâ a la glorie une vore di fîs, chel che par lui e midiant di lui a son dutis lis robis, al puartàs al colm cui patiments il cjâf ch'al veve di menâju a la salvece. Di fat chel ch'al fâs sants e chei ch'a son fats sants a vegnin de stesse risultive; par chel no si vergogne di clamâju fradis.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI 1 Zn 4,12

R. Aleluia, aleluia.

Se si volin ben un cul altri, Diu al reste in nô,
e il so amôr in nô al è refinît.

R. Aleluia.

VANZELI Mc 10,2-16

Ce che Diu al à dât dongje, l'om nol à di separâ.

Dal vanzeli seont Marc

In chê volte, si svicinarin un pôcs di fariseos e, par metilu a lis provis, i domandarin a Gjesù s'al jere permetût a un om di parâ vie la sô femine. Ma lui, rispuindint, ur domandà: «Ce us aial comandât Mosè?». I rispuinderin: «Mosè al à permetût di scrivi une cjarte là che si romp il leam e di parâle vie». Ma Gjesù ur disè: «Al è par colpe de vuestre durece di cûr che lui us à dât chest precept, ma tal imprim de creazion Diu ju fasè mascjo e femine. Par chel l'om al bandonarà so pari e sô mari e i doi a deventaran une cjar sole. Sichè no son plui doi, ma une sole cjar. Pa la cuâl ce che Diu al à dât dongje, l'om nol à di separâ». Cuant che al tornà in cjase, i dissepui lu interpelarin sun chest cont e lui ur disè: «Chel ch'al pare vie la sô femine e int cjol un'altre al fâs adulteri tai siei confronts. E cussì une femine ch'e pare vie il so om e int cjol un altri, e fâs adulteri».

Cualchidun i menave dongje i fruts par che ju tocjàs, ma i dissepui ur cridavin. Viodût il fat, Gjesù si inrabià e ur disè: «Lassait che i fruts a vegnin di me e no stait a improibûural, parcè che il ream di Diu al è di chei come lôr. Us al dîs in veretât: chel che nol acetarà il ream di Diu come un frut, di sigûr nol jentrarà dentri». E cjapantju tai braçs ju benedive e ur meteve lis mans sul cjâf.

Peraule dal Signôr.

Forme curte: Mc 10,2-12

Dal vanzeli seont Marc

In chê volte, si svicinarin un pôcs di fariseos e, par metilu a lis provis, i domandarin a Gjesù s'al jere permetût a un om di parâ vie la sô femine. Ma lui, rispuindint, ur domandà: «Ce us aial comandât Mosè?». I rispuinderin: «Mosè al à permetût di scrivi une cjarte là che si romp il leam e di parâle vie». Ma Gjesù ur disè: «Al è par colpe de vuestre durece di cûr che lui us à dât chest precept, ma tal imprim de creazion Diu ju fasè mascjo e femine. Par chel l'om al bandonarà so pari e sô mari e i doi a deventaran une cjar sole. Sichè no son plui doi, ma une sole cjar. Pa la cuâl ce che Diu al à dât dongje, l'om nol à di separâ». Cuant che al tornà in cjase, i dissepui lu interpelarin sun

chest cont e lui ur disè: «Chel ch'al pare vie la sô femine e int cjol un'altre al fâs adulteri tai siei confronts. E cussì une femine ch'e pare vie il so om e int cjol un altri, e fâs adulteri». Peraule dal Signôr.

Su lis ufiertis

Acete, Signôr, ti preìn,
il sacrifici che tu stes tu nus âs comandât
e, cui misteris sants ch'o celebrìn par dovê di suditanche,
indegniti di santificânus adimplen cu la tô redenzie.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunione Lam 3,25

Il Signôr al è bon cun chel ch'al spere in lui,
cu l'anime che lu cîr.

O ben: cf. 1 Cor 10,17

Stant che il pan al è un sôl,
ancje nô o sin un cuarp sôl seben ch'o sin in tancj,
parcè che o cjapìn part ducj dal unic pan e dal unic cjaliç.

Daspò de comunione

Diu onipotent, danus di cjapâ sostentament
e spirt midiant dai tiei sacraments,
in mût di trasformâsi in chel ch'o ricevìn.
Par Crist nestri Signôr.